

LED Post Top

Luminaire de sommet de poteau DEL

Luz para punta de poste de LED

Americana Post Top (EPAM)



**BEFORE YOU BEGIN
AVANT DE COMMENCER
ANTES DE COMENZAR**

Read these instructions and save for future use.
Lisez ces instructions et conservez-les pour une utilisation future.
Lea estas instrucciones y guárdelas para uso futuro.



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF ELECTRIC SHOCK

Disconnect power before service installation, or maintenance of the product.

RISK OF INJURY OR DAMAGE

Unit will fall if not installed properly. Follow installation instructions.

LOCATION SUITABILITY

Suitable for outdoors only.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique avant l'installation ou l'entretien de ce produit.

RISQUE DE BLESSURES OU DE DOMMAGES

L'appareil va tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

ADÉQUATION DE L'EMPLACEMENT

Convient uniquement à l'extérieur.

RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO

Desconecte la alimentación antes del mantenimiento o la instalación del producto.

RIESGO DE LESIONES O DAÑOS

La unidad se caerá si no está instalada correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

IDONEIDAD DE LA UBICACIÓN

Apto solo para exteriores.

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF INJURY

Wear safety glasses and gloves during installation and servicing.

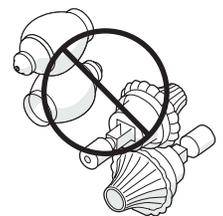
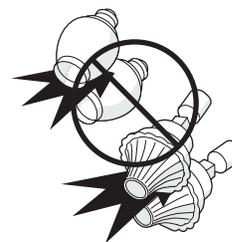
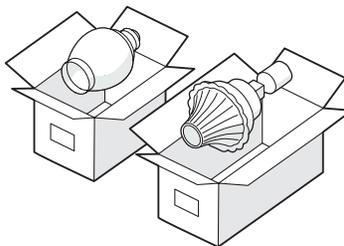
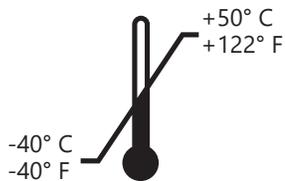
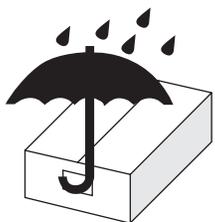
RISQUE DE BLESSURE

Lors de l'installation ou d'un entretien, portez des lunettes de sécurité et tdes gants.

RIESGO DE LESIONES

Utilice gafas y guantes de seguridad durante la instalación y el mantenimiento.

① Storage & Handling/Entreposage Et Manipulation/Almacenamiento Y Manipulación



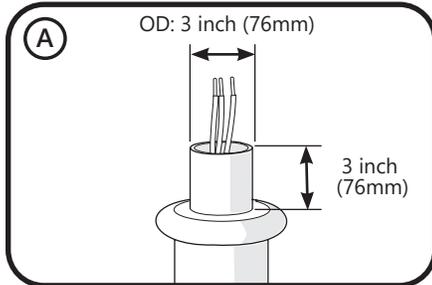
Store packaged units in a covered dry area
Entreposer les appareils emballés dans un endroit sec et couvert
Almacene las unidades embaladas en un área cubierta

Check for damage
Vérifier s'il y a des dommages
Verificar si hay daños

Do not impact
Éviter les chocs
No impactar

Do not stack
Ne pas empiler
No apilar

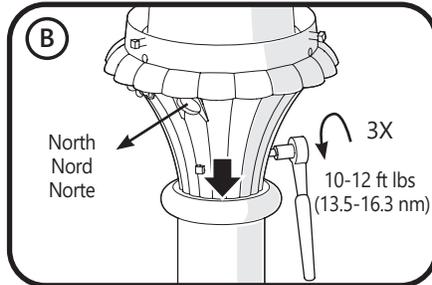
② Mounting/Montage/Montaje



Place unit on 3-inch diameter x 3-inch long tenon (76mm x 76mm).

Placer l'unité sur un tenon de 3-inch de diamètre x 3-inch de longueur (76mm x 76mm).

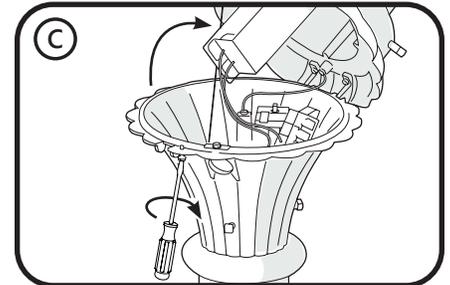
Coloque la unidad en una espiga de 3 pulgadas de diámetro x 3 pulgadas de largo (76 mm x 76 mm).



Align fixture so window faces North and tighten 3 screws.

Alignez le luminaire de sorte que la fenêtre soit face au nord et serrez 3 vis.

Alinee el accesorio para que la ventana mire hacia el norte y apriete 3 tornillos.



Loosen screw and pull latch to open top.

Desserrez la vis et tirez le loquet pour ouvrir le dessus.

Afloje el tornillo y tire del pestillo para abrir la parte superior.

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF INJURY OR DAMAGE

Unit will fall if not installed properly. Follow installation instructions.

RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉGÂTS

L'appareil va tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

RIESGO DE LESIONES O DAÑOS

La unidad se caerá si no está instalada correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

③ Wiring/Câblage/Cableado

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF SHOCK OR DAMAGE

Follow applicable national and local electrical codes.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET DE DOMMAGES

Suivez les codes électriques nationaux et locaux applicables.

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O DAÑOS

Siga los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.

RISK OF DAMAGE

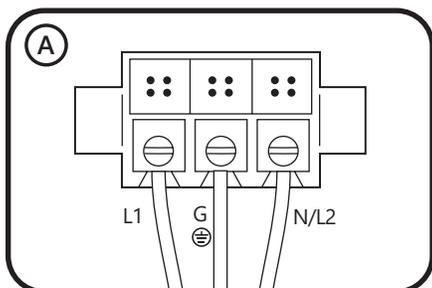
Verify supply voltage and wire insulation temperature rating match nameplate requirements.

RISQUE DOMMAGES

Vérifiez que la tension d'alimentation et la température de l'isolation du fil correspondent aux exigences de la plaque signalétique.

RIESGO DE DAÑOS

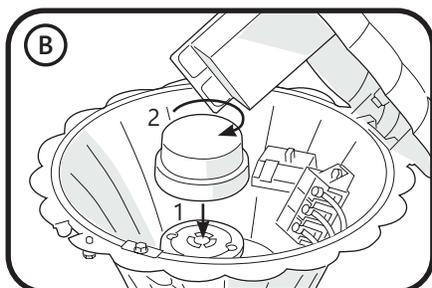
Verifique que la tensión suministrada y la temperatura de aislamiento del cable coincidan con los requisitos de la placa.



Connect 3 power leads to the terminal block.

Connectez 3 cordons d'alimentation au bornier.

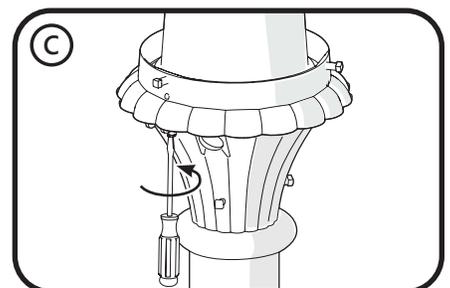
Conecte 3 cables de alimentación al bloque de terminales.



Insert and twist PE.

Insérez et tournez le PE.

Inserte y gire PE.

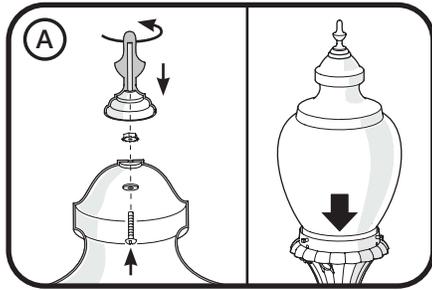


Close and latch top, tighten screw.

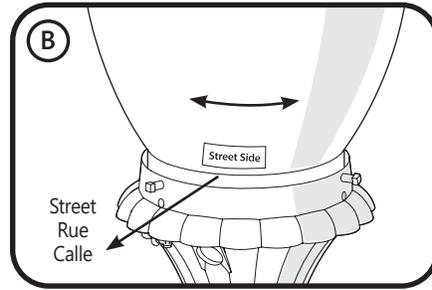
Fermez et verrouillez le dessus, serrez la vis.

Cierre y trabe la parte superior, apriete el tornillo.

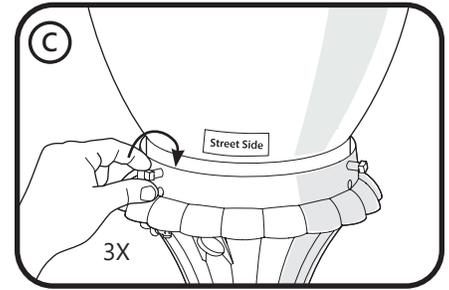
4 Attach Globe/Joindre Un Globe/Adjuntar Globo



Attach finial. Lower globe into ring.
 Attachez le fleuron. Abaissez le globe dans l'anneau.
 Adjuntar remate. Baje el globo en el anillo.



If applicable, rotate globe with "StreetSide" label facing street.
 Le cas échéant, faites pivoter le globe avec l'étiquette «StreetSide» face à la rue.
 Si corresponde, gire el globo terráqueo con la etiqueta "StreetSide" mirando hacia la calle.



Evenly tighten each of the 3 globe screws to lightly contact the globe. **Do not overtighten.**
 Serrez uniformément chacune des 3 vis à globe pour toucher légèrement le globe. **Ne pas trop serrer.**
 Apriete uniformemente cada uno de los 3 tornillos del globo para que entren en contacto levemente con el globo. **No apriete demasiado.**

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

RISK OF INJURY

LED's achieve full intensity immediately when powered. Do not view LED light source when energized closer than 20 in. (0.5 m) while installing.

RISK OF DAMAGE

If globe is supplied with a finial, finial must be installed to prevent water entry to the optical cavity.

RISQUE DE BLESSURE

Les LED atteignent leur pleine intensité immédiatement lorsqu'elles sont alimentées. Ne pas voir la source de lumière LED lorsqu'elle est alimentée à moins de 20 po (0,5 m) lors de l'installation.

RISQUE DOMMAGES

Si le globe est fourni avec un embout, celui-ci doit être installé pour empêcher l'entrée d'eau dans la cavité optique.

RIESGO DE LESIONES

Los LED alcanzan la máxima intensidad inmediatamente cuando se encienden. No mire la fuente de luz LED cuando esté energizada a menos de 20 pulg. (0,5 m) durante la instalación.

RIESGO DE DAÑOS

Si el globo se suministra con un remate, se debe instalar el remate para evitar la entrada de agua a la cavidad óptica.

5 Maintenance/Cleaning / Entretien/Nettoyage / Mantenimiento/Limpieza

⚠ CAUTION / ATTENTION / PRECAUCIÓN

RISK OF ELECTRICAL SHOCK

Make certain power is off before attempting any maintenance.

RISK OF DAMAGE

Do not use soap/detergent containing aromatic hydrocarbons.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

S'assurer que l'alimentation électrique est coupée avant de procéder à tout entretien.

RISQUE DOMMAGES

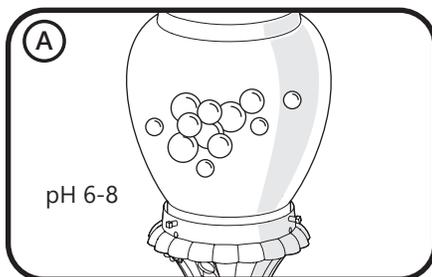
Ne pas utiliser de savon/détergent contenant des hydrocarbures aromatiques.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

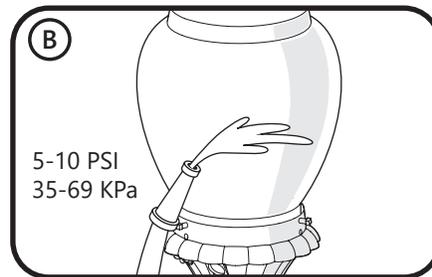
Asegúrese de que la energía esté apagada antes de intentar cualquier mantenimiento.

RIESGO DE DAÑOS

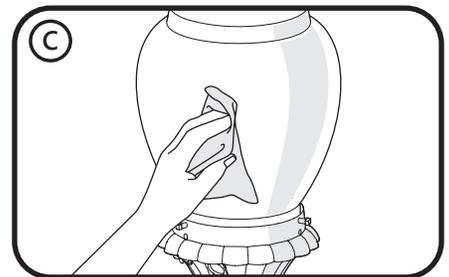
No utilice jabón/detergente que contenga hidrocarburos aromáticos.



Use mild soap/detergent.
 Utiliser un savon doux/détergent.
 Use jabón suave/detergente.



Rinse with cool low pressure water.
 Rincer à l'eau froide basse pression.
 Enjuague con agua fría a baja presión.



Wipe dry with clean soft cloth.
 Essuyer avec un chiffon doux et propre.
 Seque con un paño suave y limpio.

⑥ Specifications/ Spécifications/Especificaciones

Luminaire Luminaria	Approx. Net Wt. Poids Net Approx. Peso Neto Aprox.	Dimensions Dimensions Dimensiones	IP Rating Classe IP Grado de protección IP	Mounting Height Hauteur de Montage Altura de montaje	Effective Projected Area Zone de projection efficace Area proyectada efectiva	Operating Temp. Température de fonctionnement Temperatura de funcionamiento
EPAM	< 20 lbs (9.07 kgs)	15.0 x 32.0 in (380 x 810 mm)	Wet Location Emplacement humide Ubicación húmeda	8-16 ft max (2.5-5 m)	1.4 ft² max (0.13 m²)	Non-Colony Globes Flux Codes 02 to 11: -40 to 50°C Flux Code 12: -40 to 40°C
						Colony Globes Flux Codes 02 to 09: -40 to 50°C Flux Code 10: -40 to 45°C
						Colony Globe Crown and Ribs Flux Codes 02 to 06: -40 to 50°C Flux Code 07: -40 to 45°C

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class [A] RFLD complies with the Canadian standard ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements de la FCC. Sa mise en service est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement inadéquat. Cette classe [A] RFLD est en conformité avec la norme Canadienne ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Remarque: Cet équipement a été testé et prouvé être en conformité avec les limites d'un appareil digital de Classe A, suivant la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est mis en service dans un environnement commercial. Cet équipement émet, utilise et peut radier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions du manuel, pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'opération de cet équipement dans une zone résidentielle va probablement causer des interférences nuisibles auquel cas l'utilisateur a l'obligation de corriger le problème à ses propres frais.

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. El manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado. Esta RFLD (identificación por radiofrecuencia, DEFR) de clase [A] cumple con la norma canadiense CAN ICES-005 (A) / NMB-005 (A). Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, de acuerdo con la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección contra interferencias perjudiciales al operar el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Operar este equipo en una zona residencial podría causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias bajo su cargo.

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to GE.

Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou variantes de l'équipement ni couvrir toutes les conditions possibles à satisfaire en rapport avec l'installation, l'opération ou l'entretien. Si des informations supplémentaires sont souhaitées sur des aspects qui ne sont pas suffisamment couverts pour satisfaire les besoins du client, ou si des problèmes particuliers se présentent, veuillez adresser ces questions à GE.

Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo ni para prever cualquier contingencia que debe cumplir en relación con la instalación, la operación o el mantenimiento. De ser deseada más información o se surgieran problemas particulares que no están cubiertos suficientemente para los propósitos del comprador, favor de remitirse a GE.